

# Avvolgitubi e avvolgicavi

– *Massime prestazioni, design robusto e facilità d'uso*





*Per uso professionale in  
ambiente industriale.*

# Per soddisfare le esigenze in ambienti di lavoro professionali

*Efficienza, facilità d'uso e resistenza.*

CEJN è famosa in tutto il mondo per la qualità degli attacchi rapidi. Nel segmento pneumatico siamo conosciuti per i nostri prodotti ad alta portata e bassa caduta di pressione. Indipendentemente dal settore – pneumatico, idraulico, fluidico o aria respirabile – tutti i nostri prodotti si basano su progetti funzionali e test accurati effettuati sulle reali condizioni di utilizzo per garantire standard severi, lunga durata di esercizio e bassi costi di manutenzione.

L'esperienza in diversi settori e la vasta gamma di applicazioni con i loro specifici requisiti ci consentono di soddisfare ogni esigenza particolare, dall'apparecchiatura affidabile per incrementare l'efficienza ai prodotti che aiutano il risparmio energetico.

La funzionalità, le reali condizioni di utilizzo e i test accurati sono presupposti fondamentali per lo sviluppo degli arrotolatori CEJN che soddisfano i requisiti sempre più esigenti di un moderno ambiente di lavoro.

Il tipico colore blu e la forma esagonale sono caratteristiche distintive che permettono l'immediato riconoscimento qualitativo del prodotto CEJN. Progettati e fabbricati in Svezia, gli arrotolatori CEJN rappresentano la scelta di qualità per industrie e officine che desiderano la soluzione ottimale e più professionale sul mercato.



Arrotolatori CEJN per tubi pneumatici, acqua e cavi elettrici, disponibili in diverse misure.



**CEJN**

**Involucro sagomato  
per una maggiore  
durata d'esercizio.**

**Tubo più facile da  
svolgere grazie  
all'applicazione di  
una minore forza di  
trazione.**

**QUALITÀ  
MIGLIORATA**

**Migliore prestazione  
dell'utensile per l'alta  
portata di flusso.**

**Spazio di lavoro  
pulito e ordinato  
e strumenti  
sempre a portata  
di mano.**



NOVITA'

Facili da installare.

Consentono di muoversi ed operare liberamente.

Forza della molla regolabile.

## Sviluppo con l'attenzione sempre rivolta alla realtà industriale

– *Per rendere lo spazio di lavoro più funzionale*

Gli ambienti di lavoro industriali sono spesso difficili. Le operazioni procedono a ritmo veloce e ogni cosa deve funzionare sempre. Le attrezzature devono sopportare l'usura derivante dall'utilizzo continuo e allo stesso tempo avere un'alta efficienza operativa per mantenere una produttività ottimale. I nostri arrotolatori ben bilanciati offrono diversi vantaggi, rendendo l'ambiente di lavoro pulito ed efficiente.

# Le nostre soluzioni

– *La qualità nei particolari*

## GRUPPO AVVOLGITORE E MOLLA

Il gruppo avvolgitore e molla è progettato, dimensionato e collaudato per sostenere uno svolgimento e riavvolgimento continuo del tubo. È possibile regolare la forza della molla per adattarla alle diverse esigenze di peso e bilanciamento.

## CONNESSIONE ANGOLARE PER TUBO DI ALIMENTAZIONE

La geometria di flusso ottimizzata della nuova connessione angolare per tubo di alimentazione fornisce un sostanziale aumento della portata e minimizza la caduta di pressione. I nuovi modelli sono inoltre caratterizzati da una migliore connessione del tubo. Il fermo metallico mantiene il tubo saldamente in posizione, agevolandone il collegamento e lo scollegamento quando necessario.

## INVOLUCRO

Il robusto involucro esterno in plastica resistente protegge il tubo e il meccanismo di avvolgimento da sporcizia e detriti. L'involucro è progettato per resistere ai ripetuti colpi provocati dalla sfera di arresto o altri oggetti presenti nell'ambiente di lavoro. L'ampia apertura dell'involucro consente un riavvolgimento agevole e uniforme in qualsiasi situazione.



QUALITÀ  
MIGLIORATA

QUALITÀ  
MIGLIORATA

## MOLLA ANTIPIEGA

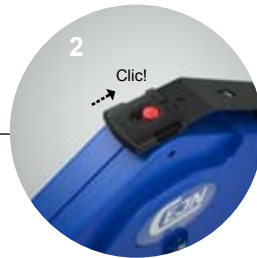
La molla anti piega protegge il terminale del tubo dall'usura. La molla viene posizionata per prevenire la rottura del tubo e salvaguardare l'operatore.

## ASSE GIREVOLE

L'ulteriore perfezionamento della geometria dell'asse girevole è la chiave per un rilevante miglioramento della portata. Il nuovo design dell'asse girevole consente un aumento delle dimensioni interne che, insieme al nuovo design di collegamento tubo, ottimizzano la geometria di flusso.

## SFERA DI ARRESTO

La sfera di arresto impedisce al tubo di riavvolgersi troppo all'interno dell'involucro. È possibile posizionarla ovunque a seconda dell'altezza di montaggio, rendendo il tubo e l'utensile facilmente raggiungibili.



#### CEJN QUICK-LOCK

Installazione semplice e agevole grazie alla nuova funzione di chiusura rapida. Posizionare il perno guida nella staffa (1) e spingere la piastra di bloccaggio per fissare l'arrotolatore (2). Per rimuovere l'arrotolatore è sufficiente muovere la piastra di bloccaggio e premere il perno guida verso il basso.



## Prestazioni

Sviluppati per le massime prestazioni, la nuova connessione del tubo di alimentazione e l'asse girevole incrementano la portata, eliminando ostruzioni e migliorando il flusso. Il risultato è un miglioramento nelle prestazioni dell'utensile che permette di operare in modo più efficiente contribuendo al contenimento dei costi. La maggiore portata consente anche l'utilizzo di un tubo di minore dimensione più facile da maneggiare. La pressione resterà invariata e le prestazioni dell'utensile garantite.

## Resistenza

L'involucro dei nostri arrotolatori è resistente agli impatti ed è facile da pulire. Il gruppo avvolgitore e molla è collaudato per resistere a ore di duro e prolungato utilizzo.

## Utilizzo

I nostri arrotolatori ruotano di 300° consentendo libertà di movimento, necessaria a eseguire ogni tipo di lavoro. Per svolgere il tubo in funzione delle esigenze dell'operatore è sufficiente applicare una piccola forza di trazione. La possibilità di regolare la forza della molla contribuisce a un efficiente funzionamento del tubo. La possibilità di sganciare l'arrotolatore dalla staffa di montaggio rende l'installazione e l'assistenza facili e veloci.

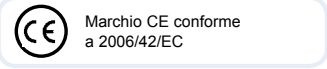
#### ATTACCO STREAM-LINE

Gli attacchi CEJN Stream-Line possono essere riutilizzati. Basta smontare l'attacco Stream-Line, tagliare il tubo alla lunghezza desiderata e rimontare l'attacco.



#### MONTAGGIO

L'arrotolatore è progettato per il montaggio a parete e a soffitto.

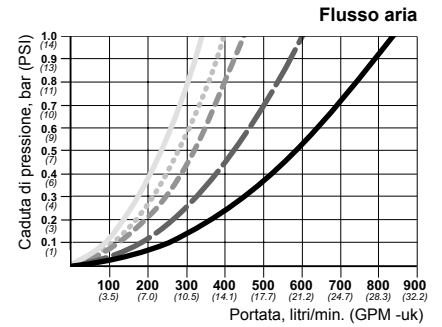


## Avvolgitubo – Aria compressa

### Dati tecnici

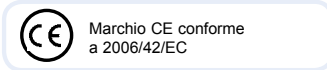
**Dimensione tubo (DI x DE mm)**..... 6,5x10, 8x12, 9,5x13,5, 11x16  
**Tubo** ..... PUR intrecciato  
**Diametro arrotolatore**..... 330 mm, 430 mm  
**Lunghezza tubo di alimentazione**..... 2 m (6,5 ft)  
**Pressione max di esercizio** ..... Fino a 16 bar (232 PSI)  
**Temperature di utilizzo** ..... da -20°C a +60°C (da -4°F a +140°F)

19 911 501X  
 19 911 510X  
 19 911 10X0  
 19 911 512X  
 19 911 502X  
 19 911 513X



	Lunghezza	Codice articolo	DI x DE	Connessione	Diametro	Peso	Pressione di esercizio
<b>Piccolo</b>	7 m	19 911 5020	8 x 12 mm	R 1/4"	330 mm	3,9 kg	16 bar / 232 PSI
	9 m	19 911 5010	6,5 x 10 mm	R 1/4"	330 mm	3,9 kg	16 bar / 232 PSI
<b>Medio</b>	10 m	19 911 1000	8 x 12 mm	R 1/4"	390 mm	5,5 kg	16 bar / 232 PSI
<b>Grande</b>	10 m	19 911 5130	11,0 x 16,0 mm	R 1/2"	430 mm	6,6 kg	12 bar / 174 PSI
	14 m	19 911 5120	9,5 x 13,5 mm	R 1/4"	430 mm	6,6 kg	12 bar / 174 PSI
	16 m	19 911 5100	8 x 12 mm	R 1/4"	430 mm	6,6 kg	16 bar / 232 PSI
<b>Grande antifiama</b>	14 m	19 911 5125	9,5 x 13,5 mm	R 1/4"	430 mm	6,6 kg	12 bar / 174 PSI

La portata del flusso è misurata con pressione di ingresso a 6 bar (87 PSI) e caduta di pressione a 0,5 bar (7 PSI) La pressione di esercizio è determinata a 20°C (68° F). Le filettature sono conformi alle norme ISO Standard. Per disponibilità e prezzi rivolgersi a un distributore CEJN autorizzato.

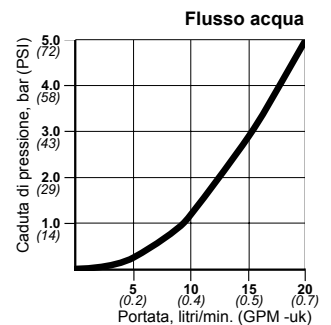


## Avvolgitubo – Acqua

### Dati tecnici

**Dimensione tubo (DI x DE mm)**..... 9,5x13,5  
**Tubo** ..... PUR intrecciato  
**Diametro arrotolatore**..... 430 mm  
**Lunghezza tubo di alimentazione**..... 2 m (6.5 ft)  
**Pressione max di esercizio** ..... 9 bar (130 PSI) a 20°C (68°F), 7 bar (102 PSI) a 60°C (140°F)  
**Temperature di utilizzo** ..... da +5°C a +60°C (da +41°F a +140°F)

19 911 514X



	Lunghezza	Codice articolo	DI x DE	Connessione	Diametro	Peso	Pressione di esercizio
<b>Grande</b>	14 m	19 911 5140	9,5 x 13,5 mm	R 1/4"	430 mm	6,3	9 bar / 130 PSI

La portata del flusso è misurata con pressione di ingresso a 6 bar (87 PSI) e caduta di pressione a 0,5 bar (7 PSI) La pressione di esercizio è determinata a 20°C (68° F). Le filettature sono conformi alle norme ISO Standard. Per disponibilità e prezzi rivolgersi a un distributore CEJN autorizzato.

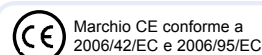




## Avvolgicavo

### Dati tecnici

<b>Cavo</b> .....	Gomma H07RN-F
<b>Diametro arrotolatore</b> .....	330 mm, 430 mm
<b>Corrente</b> .....	10 e 16 ampere
<b>Tensione</b> .....	230 V
<b>Terminale</b> .....	Spine Schuko e CH
<b>Uscita alimentazione</b> .....	1000 W (completamente avvolto), 3500 W (completamente svolto, versione 16 Ampere)
<b>Classe di protezione</b> .....	IP 23
<b>Temperature di esercizio</b> .....	da +5°C a +60°C (da +41°F a +140°F)



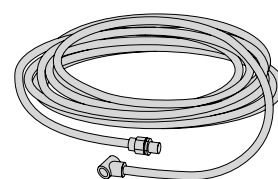
	Lunghezza	Codice articolo	Dimensioni	Connessione	Diametro	Corrente	Tensione	Peso
<b>Piccolo</b>	<b>10 m</b>	19 911 5050	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	Spina Shuko	330 mm	16 Amp	230 V	4,6 kg
		19 911 5052	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	Spina CH	330 mm	10 Amp	230 V	4,6 kg
<b>Grande</b>	<b>17 m</b>	19 911 5150	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	Spina Shuko	430 mm	16 Amp	230 V	6,7 kg
		19 911 5152	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	Spina CH	430 mm	10 Amp	230 V	6,7 kg

Per disponibilità e prezzi rivolgersi a un distributore CEJN autorizzato.

## Parti di ricambio arrotolatori

### Gruppo tubo

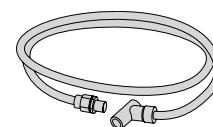
È possibile sostituire il tubo negli arrotolatori per aria compressa e acqua per prolungarne ulteriormente la durata di esercizio.



DI x DE	Lunghezza	Disponibile per	Codice articolo
6,5 x 10	9 m	19 911 5010	19 911 5220
8 x 12	7 m	19 911 5020	19 911 5219
	10 m	19 911 1000	19 911 5225
	16 m	19 911 5100	19 911 5218
9,5 x 13,5	14 m	19 911 5120	19 911 5216
		19 911 5125 - Antifiamma	19 911 5223
		19 911 5140 - Acqua	19 911 5232
11 x 16	10 m	19 911 5130	19 911 5221

### Tubo di alimentazione

È possibile sostituire il tubo di alimentazione negli arrotolatori per aria compressa e acqua per prolungarne ulteriormente la durata di esercizio.



DI x DE	Lunghezza	Disponibile per	Codice articolo
8 x 12	2 m	19 911 5010	19 911 5217
		19 911 5020	19 911 5217
		19 911 5100	19 911 5217
		19 911 1000	19 911 5217
9,5 x 13,5	2 m	19 911 5120	19 911 5215
		19 911 5125 - Antifiamma	19 911 5224
		19 911 5140 - Acqua	19 911 5231
11 x 16	2 m	19 911 5130	19 911 5222

# Completate il vostro arrotolatore con altri prodotti CEJN

Utilizzando solo componenti CEJN non si verificheranno perdite e la caduta di pressione sarà minima, perché i nostri componenti sono progettati per lavorare insieme. Una migliore efficienza permetterà al compressore di lavorare a un ritmo meno sostenuto, consumando meno energia e contribuendo al contenimento dei costi e alla salvaguardia dell'ambiente.

**Attacchi rapidi CEJN** per una connessione, sconnessione e funzionamento senza perdite durante il collegamento dalla rete al tubo flessibile, dal tubo flessibile all'arrotolatore e dall'arrotolatore all'utensile.



Codice articolo Att. Femmina	Descrizione	Codice articolo Att. Maschio	Descrizione
10 320 1152	Sicurezza R 1/4", Maschio	10 320 5152	R 1/4", Maschio
10 320 1202	G 1/4", Femmina	10 320 5202	G 1/4", Femmina
10 320 1062	Attacco Stream-Line 5x8 mm	10 320 5062	Attacco Stream-Line 8x12 mm
10 320 3152	Sicurezza R 1/4", maschio		
10 320 3202	Sicurezza G 1/4", Femmina		

**I tubi e i kit tubi CEJN** hanno una superficie interna estremamente liscia che contribuisce all'alta portata. Grazie all'uso di materiale poliuretano è possibile realizzare pareti sottili che ne aumentano ulteriormente la portata.



Codice articolo	Descrizione
19 958 1225	Tubo diritto intrecciato, 8 x 12 mm, 100 m
19 958 1600	Tubo diritto intrecciato, 11x16 mm
19 958 9904	Kit spirale con attacco femmina 320 e maschio 6,5 x 10 mm, 4 m
19 958 9912	Kit spirale con attacco femmina 320 e maschio 6,5 x 10 mm, 6 m

**La gamma CEJN Filtri, Regolatori e Lubrificatori (FRL)** offre prodotti di qualità per garantire prestazioni per aria compressa affidabili. La gamma comprende filtri, regolatori, filtri/regolatori, lubrificatori e accessori. I prodotti CEJN FRL sono disponibili con connessioni nelle misure da 1/8" a 1". Sono facili da montare e da sostenere e possono essere montati a parete.



Codice articolo	Descrizione
19 903 5605	Filtro/regolatore, 25 µm + Lubrificatore
19 903 5405	Filtro/regolatore, 25 µm
19 903 5205	Regolatore
19 903 5510	Staffe di montaggio

**Il sistema CEJN Multi-Link** facilita il collegamento di più unità in modo ordinato e compatto. Ideato per un utilizzo in applicazioni con uscite multiple, il manifold modulare fornisce un sistema ben organizzato, ideale per punti di alimentazione d'aria compressa sia in nuovi impianti che per riorganizzare aree esistenti di lavoro.



Codice articolo	Descrizione
19 902 9932	Unità a 2 vie con Serie 320 di Sicurezza
19 902 9933	Unità a 3 vie con Serie 320 di Sicurezza
19 902 9912	Unità a 2 vie con Serie 320 Standard
19 902 9913	Unità a 3 vie con Serie 320 Standard

**Le pistole di soffiaggio CEJN** generano un'elevata forza di soffiaggio. Sono ergonomiche e adatte sia per aria compressa che per liquidi non esplosivi. Disponibili in diversi modelli, incluso standard con flusso libero, Star-Tip con silenziatore e una versione di sicurezza con regolazione della pressione di uscita.



Codice articolo	Descrizione
11 208 0100	Pistola di soffiaggio con tubo fisso 90 mm
11 208 3100	Pistola di soffiaggio Star Tip di sicurezza con tubo fisso 90 mm.
11 208 0200	Pistola di soffiaggio con tubo rimovibile da 90 mm



**Gli adattatori CEJN** comprendono una vasta gamma di connettori per tubi flessibili per la massima flessibilità in molteplici applicazioni; adattatori maschio-maschio, manicotti, tappi, raccordi a croce, T, L, Y e valvole a sfera.





*The Global*  
**Quick Connect Specialist**

